Working With A Transfer Trailer – Spanish



¿QUE ESTÁ EN RIESGO?

Los remolques de transporte se utilizan habitualmente para enviar cargas de 20 toneladas de residuos sólidos urbanos a lugares de eliminación distantes. Al igual que otros vehículos comerciales, los tractocamiones están sujetos a una serie de normas del Departamento de Transporte, incluida la Ley Federal de Seguridad de Vehículos de Motor, que exige a los conductores comerciales que inspeccionen los vehículos al principio y al final de cada día para asegurarse de que los camiones son seguros para operar.

¿CUÁL ES EL PELIGRO?

EVITAR RESBALONES Y TROPIEZOS

Si la estación de transferencia no dispone de una estación de lona, es posible que el conductor tenga que subirse al remolque para cubrir la carga. En estos casos, el conductor debe tener la capacitación adecuada y utilizar protección contra caídas para minimizar el riesgo de una caída. **Muchos de los resbalones y tropiezos que resultan en caídas pueden deberse a tres causas fundamentales:**

1. **Calzado inadecuado:** Un calzado de seguridad de buena calidad, con suelas y tacones antideslizantes, ayudará a mantener la seguridad de los empleados. Un buen calzado es especialmente importante en las estaciones de transferencia, los vertederos y los centros de reciclaje, donde la superficie para caminar puede ser resbaladiza.
2. **La falta de atención:** La mejor defensa contra los tropiezos y resbalones es estar alerta. Los conductores deben mirar por dónde caminan y mantenerse alerta a su alrededor.
3. **No practicar los “tres puntos” de contacto:** Hay que recordar a los conductores la regla de los “tres puntos” de contacto: tener siempre dos pies y al menos una mano o las dos manos y al menos un pie en contacto con un vehículo o estructura.

SEGURIDAD AL DESCARGAR

Otro **riesgo de accidente** ocurre cuando se descarga el remolque, especialmente con los remolques que se descargan levantando un extremo del remolque y esperando que el material se deslice por el extremo trasero. La descarga de un remolque de transferencia elevará el centro de gravedad, lo que dará lugar a una menor estabilidad. Las cargas atascadas o congeladas que no se deslizan fuera del remolque o contenedor pueden aumentar el riesgo de vuelco.

En el vertedero, el conductor debe situar el remolque en un terreno llano, ya que incluso una ligera pendiente puede aumentar el riesgo de vuelco. El conductor debe asegurarse de que el portón trasero esté desbloqueado antes de comenzar el proceso de descarga. La estabilidad de la superficie es otra consideración importante. Una superficie blanda o suave puede hacer que el camión vuelque, especialmente cuando el peso de la carga se transfiere a las ruedas traseras durante el proceso de descarga. Los vientos fuertes pueden ser un problema, especialmente en un vertedero, cuando los remolques basculantes se levantan en el aire durante el proceso de descarga.

Si un camión o remolque rueda, el conductor y todos los que están alrededor del vehículo están en peligro. Por esta razón, los conductores deben mantener un espacio seguro entre los vehículos. Los operadores de equipos, incluidos los operadores de compactadores y bulldozers, deben tener especial cuidado cuando trabajen alrededor de camiones y remolques que estén descargando.

Graves problemas de seguridad

Se han producido incidentes en los que la caja de un remolque de transferencia se ha deslizado fuera de la caja del camión volquete mientras estaba levantada. Esto ocurre cuando los “garfios” o ganchos que mantienen el remolque de transferencia en su lugar se desenganchan de la caja del camión volquete, permitiendo que el remolque de transferencia se deslice por la parte trasera.

Existe la posibilidad de un problema de seguridad devastador en un incidente de este tipo si un trabajador estuviera detrás del remolque de transferencia cuando éste se deslizará fuera de la caja del camión basculante. El trabajador podría ser aplastado por la fuerza y el peso de la caja.

COMO PROTEGERSE

INSPECCIONES

Una inspección minuciosa del vehículo es bastante sencilla y tarda entre 10 y 15 minutos en completarse. Es importante que los conductores reciban la capacitación adecuada y sean instruidos sobre el proceso de inspección antes y después del viaje, incluyendo los requisitos de documentación del estado del vehículo.

LISTAS DE CONTROL

Las diferentes empresas pueden tener diferentes procesos para realizar las inspecciones antes y después del viaje. Sin embargo, en todos los casos, el conductor debe estar familiarizado con los componentes mecánicos y el funcionamiento del vehículo. Una lista de comprobación es una herramienta útil para ayudar al conductor a realizar una inspección sin olvidar nada. Omitir cualquier elemento durante el proceso de inspección sólo aumentará las posibilidades de sufrir un accidente o una avería. Realizadas correctamente, las inspecciones previas y posteriores al viaje cumplirán con la ley y darán al conductor

SEGURIDAD EN LA ESTACIÓN DE TRANSFERENCIA

Los conductores de tractores deben tomar precauciones en las estaciones de transferencia, ya que sus vehículos son más largos y realizan giros amplios que pueden dificultar la subida y bajada de una báscula. Una vez posicionado para la carga, el conductor debe permanecer con su remolque mientras se carga. Si el conductor necesita salir de la cabina del camión, primero debe mirar a su alrededor para conocer el terreno y reconocer cualquier situación potencialmente peligrosa. Un rápido vistazo al suelo o a la zona de carga puede significar la diferencia entre un

día seguro y un incidente inesperado. Los conductores deben utilizar siempre un equipo de protección personal (EPP) adecuado, que incluya un chaleco de seguridad de alta visibilidad, un casco, guantes y protección ocular.

El conductor debe estar atento en todo momento, especialmente a otros vehículos que puedan estar entrando o saliendo de la estación de transferencia. Los conductores también deben tener cuidado al caminar alrededor de sus vehículos, ya que los suelos de los vertederos y las zonas de carga pueden estar llenos de residuos, ser resbaladizos y estar desnivelados.

Una vez que el remolque esté cargado con el peso adecuado, será necesario cubrir la carga. Durante el proceso de cubrimiento, el conductor deberá tomar precauciones, ya que las caídas son peligrosas para los trabajadores que trabajan en plataformas elevadas y encima de los camiones y remolques. Algunas estaciones de transferencia y vertederos cuentan con estaciones de entoldado que permiten a los conductores entoldar y desentoldar las cargas de forma segura. La mayoría de las estaciones de entoldado proporcionan una superficie nivelada para que los trabajadores se pongan de pie con barandillas adecuadas para mantener a los empleados seguros mientras se coloca o se retira una lona de un remolque. Es importante mantener las estaciones de entoldado libres de hielo y nieve durante los meses de invierno. Además, las estaciones de entoldado deben tener luces adecuadas para permitir que los conductores tengan una buena visibilidad.

IMPORTANTE PREOCUPACIÓN DE SEGURIDAD

En ninguna circunstancia debe un trabajador situarse detrás de un camión basculante (con caja de transferencia) mientras la caja se eleva o desciende, o mientras está en posición elevada.

- Asegúrese de que la caja de transferencia esté bien sujeta al camión volquete. (Ganchos enganchados en posición, cadenas)
- Asegúrese de que ningún trabajador entre en la “zona de peligro” detrás del camión basculante mientras se sube o baja la caja, o mientras está en posición elevada.
- El camión basculante debe verter el material en el suelo, con las cadenas de esparcimiento enganchadas, y luego bajar su caja antes de que los trabajadores comiencen a trabajar con el material.

Otras cuestiones de seguridad

Descansar lo suficiente es fundamental, ya que la fatiga del conductor es un factor que contribuye a muchos accidentes en los que están implicados vehículos de carretera. Los conductores deben respetar siempre los límites de tamaño y peso y los límites de velocidad indicados. Evitar las distracciones, especialmente los mensajes de texto, es otra norma de seguridad fundamental. Como dice el refrán, “puede esperar”. Por último, los conductores nunca deben saltar del camión o del remolque. Aunque parezcan precauciones obvias, la realidad es que cada año se producen innumerables lesiones porque no se cumplen las normas básicas de seguridad.

Evite

- No sobrecargue el vehículo.
- No permita que nadie se suba a la lengüeta de un vagón o remolque.
- No permita que nadie se sitúe entre el tractor y el vagón o el remolque cuando esté en movimiento.
- No circule a más de 25 km/h.
- No remolque vagones o remolques que pesen más que el tractor, a menos que el

remolque o el vagón estén equipados con frenos adecuados para el peso y la velocidad de desplazamiento.

CONCLUSIÓN

Cuando trabaje con equipos de remolque de transporte, manténgase siempre despejado y no se olvide de la maquinaria pesada con la que trabaja. Nunca se vuelva complaciente. Nunca dé por sentado que no va a ocurrir nada malo porque lleva mucho tiempo trabajando así sin lesiones ni incidentes.